

Curtea Supremă de Justiție
DECIZIE

10 iulie 2013

mun.Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componență:

Președinte - Petru Ursache,

Judecătorii - Elena Covalenco, Nicolae Gordilă,

examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 21 noiembrie 2012 de avocatul Victor Serbușca în numele inculpatului

Babuc Dorel Valeriu, născut la 18 octombrie 1992, originar și domiciliat în mun.Chișinău, str.Tatarbunar 7.

Cauza a fost examinată în prima instanță de la 26.09.2011 pînă la 24.07.2012, în instanța de apel de la 23.08.2012 pînă la 21.11.2012, în instanța de recurs de la 04.06.2013 pînă la 10.07.2013.

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătoriei Centru, mun.Chișinău din 24 iulie 2012, a fost încetat procesul penal în privința lui Babuc Dorel în comiterea infracțiunii prevăzute de art.190 alin.(1) Cod penal, în legătură cu împăcarea părților.

2. Potrivit sentinței s-a constatat că Babuc Dorel, la 14 noiembrie 2011, ora 12.00, aflându-se la domiciliul minorului Nirca Ivan, din str.Roguleni 28, mun.Chișinău, urmărind scopul dobândirii prin înșelăciune a bunurilor altei persoane, l-a convins pe ultimul să-i transmită motoreta de model „Yamaha YM 50”, cu n/î CR AC 812, care aparținea tatălui său Nirca Serghei, pentru două ore, după care o va restitui, motivînd că are de rezolvat chestiuni personale, însă la momentul intrării în stăpînire asupra acesteia, a urmărit scopul sustragerii ei, neavînd intenția să-și execute angajamentul asumat. La timpul indicat D.Babuc nu a restituit motoreta proprietarului, iar la rugămințile lui Nirca Ivan de a restitui motoreta nu și-a onorat obligațiunile, cauzîndu-i părții vătămate Nirca Serghei o daună materială în sumă de 5000 lei.

3. Împotriva sentinței a declarat apel acuzatorul de stat, care a solicitat casarea acesteia, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărîri, prin care inculpatul să fie condamnat conform învinuirii înaintate - în baza art.190 alin.(2) lit.c) Cod penal, fiindu-i stabilită pedeapsa de 5 ani închisoare, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții sau de a exercita o anumită activitate de 3 ani și suspendarea executării pedepsei pe un termen de probă de 4 ani, pe motiv că instanța neîntemeiat a reîncadrat acțiunile acestuia în alin.(1) art.190 Cod penal, argumentînd că prejudiciul material cauzat părții vătămate nu este considerabil, fiindcă în cadrul urmăririi penale ultimul a declarat că prejudiciul cauzat în sumă de 5000 lei, pentru el este considerabil, însă în cadrul ședinței de judecată și-a schimbat poziția indicînd că acesta pentru el deja nu mai este considerabil, deoarece i-a fost restituit, fapt ce denotă că voința părții vătămate a fost influențată de inculpat, care i-a pus condiția că dacă încheie tranzacție de împăcare îi restituie prejudiciu.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 21 noiembrie 2012, a fost admis apelul acuzatorului de stat, casată sentința și pronunțată o nouă hotărîre, prin care Babuc Dorel a fost recunoscut vinovat și condamnat în baza art.190 alin.(2) lit.c) Cod penal la

amendă în mărime de 500 unități convenționale, ce constituie 10000 lei.

4.1. Pentru pronunțarea hotărârii date instanța de apel a constatat că Babuc Dorel, la 14 noiembrie 2011, în jurul orei 12.00, aflându-se la domiciliul minorului Nirca Ivan, din str.Roguleni 28, mun.Chișinău, urmărind scopul dobândirii prin înșelăciune și abuz de încredere a bunurilor altei persoane, l-a convins pe ultimul să-i transmită motoreta de model „Yamaha YM 50”, cu n/î CR AC 812, care aparținea tatălui său Nirca Serghei, inducându-l în eroare că peste două ore, în aceeași zi, va restitui motoreta, însă intrând în posesia acesteia, urmărind scopul sustragerii ei, nu a restituit-o, cauzându-i părții vătămate Nirca Serghei o daună materială considerabilă în sumă de 5000 lei.

Instanța de apel a stabilit că prima instanță incorect a exclus din învinuirea inculpatului semnul calificativ al infracțiunii imputate – cauzarea de daune în proporții considerabile, deoarece, din declarațiile părții vătămate Nirca Serghei, date la urmărirea penală și în ședința de judecată, rezultă că prejudiciul cauzat pentru dînsul a fost unul considerabil, fiindcă salariul său lunar este de pînă la 1000 lei.

Astfel, instanța de apel a conchis că fapta comisă de inculpat urmează corect a fi încadrată în baza art.190 alin.(2) lit.c) Cod penal - ca escrocherie, adică dobîndirea ilicită a bunurilor altei persoane prin înșelăciune și abuz de încredere, cu cauzarea de daune în proporții considerabile.

Totodată, la stabilirea pedepsei inculpatului, instanța de apel, ținînd seama de prevederile art.7, 61, 75 Cod penal, de circumstanțele atenuante prezente în cauză, că D.Babuc a recunoscut vina, a restituit prejudiciul cauzat, are loc permanent de trai, că infracțiunea comisă de acesta, potrivit art.16 Cod penal, face parte din categoria celor grave, că în cauză lipsesc circumstanțe agravante, a ajuns la concluzia că corectarea și reeducarea acestuia poate avea loc prin aplicarea unei pedepse sub formă de amendă.

5. Împotriva deciziei instanței de apel a declarat recurs ordinar avocatul V.Serbușca în numele inculpatului care, invocînd temeiul prevăzut de art.427 alin.(1) pct.12) Cod de procedură penală, solicită casarea acesteia, cu menținerea sentinței, pe motiv că instanța de apel neîntemeiat a reținut declarațiile părții vătămate, care fiind audiată în instanța de apel, sub presiunea procurorului a declarat că suma prejudiciului cauzat pentru el este una considerabilă, pe cînd în prima instanță a declarat că prejudiciul i-a fost restituit și suma daunei nu mai este considerabilă, că s-a împăcat cu inculpatul, din care motiv a solicitat încetarea procesului penal, astfel că prima instanță corect a reîncadrat acțiunile acestuia în baza art.190 alin.(1) Cod penal și a încetat procesul penal în legătură cu împăcarea părților, iar instanța de apel greșit a admis apelul procurorului.

6. Examinînd admisibilitatea în principiu a recursului ordinar în raport cu materialele dosarului și motivele invocate, Colegiul penal decide inadmisibilitatea acestuia din următoarele considerente.

Drept temei pentru recurs avocatul în numele inculpatului invocă prevederile art.427 alin. (1) pct.12) Cod de procedură penală, care stipulează că hotărîrea instanței de apel poate fi supusă recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel, în cazul cînd faptei săvîrșite i s-a dat o încadrare juridică greșită.

Colegiul menționează că o asemenea eroare de drept nu persistă în cauza examinată. Instanța de apel, în temeiul art.414 alin.(4) Cod de procedură penală, a fost în drept și corect a procedat cînd a casat soluția primei instanțe și prin o nouă apreciere a probelor din dosar a pronunțat o nouă hotărîre de condamnare a inculpatului D.Babuc în baza art.190 alin.(2) lit.c) Cod penal, pentru escrocherie, adică dobîndirea ilicită a bunurilor altei persoane prin înșelăciune și abuz de încredere, cu cauzarea de daune în proporții considerabile.

Instanța de apel și-a motivat concluzia de vinovăție a lui D.Babuc de săvîrșirea

infracțiunii prin probele administrate în cauză, pe care suplimentar și minuțios le-a cercetat, a audiat inculpatul, partea vătămată și a verificat probele materiale, care obiectiv s-au apreciat în ansamblu cu toate circumstanțele cauzei, probe detaliat descrise în textul deciziei instanței de apel (f.d.136-139).

Astfel, partea vătămată Nirca Serghei pe parcursul urmăririi penale, a susținut consecvent că prejudiciul material cauzat pentru el este unul considerabil, această poziție dînsul a susținut-o fiind interogat în prima instanță, unde a declarat că prejudiciul material pentru el este unul considerabil, însă paguba i-a fost restituită, din care motiv nu are pretenții de ordin material față de inculpat (f.d.112 verso), cît și în instanța de apel, unde a susținut apelul declarat de procuror și a declarat că prejudiciul material i-a fost restituit, însă acesta a fost considerabil (f.d.131, 133).

În acest sens instanța ține să enunțe că, potrivit art.126 alin.(2) Cod penal, caracterul considerabil sau esențial al daunei cauzate se stabilește luîndu-se în considerare valoarea, cantitatea și însemnătatea bunurilor pentru victimă, starea materială și venitul acesteia, existența persoanelor întreținute, alte circumstanțe care influențează esențial asupra stării materiale a victimei, iar în cazul prejudicierii drepturilor și intereselor ocrotite de lege - gradul lezării drepturilor și libertăților fundamentale ale omului.

Din aceste prevederi legale rezultă că caracterul considerabil al prejudiciului cauzat îl determină însuși partea vătămată, și nu alte persoane.

Prin urmare, instanța de apel, apreciind declarațiile părții vătămate, care atît la urmărirea penală, cît și în instanțele de fond a afirmat că suma prejudiciului cauzat prin infracțiune de 5000 lei pentru dînsul este considerabilă și că are un salariu de pînă la 1000 lei, corect a încadrat fapta săvîrșită de inculpat în prevederile art.190 alin.(2) lit.c) Cod penal, fiindcă starea de fapt și de drept stabilită concordă cu circumstanțele constatate și probele administrate în cauză.

Conform art.432 alin.(2) pct.4) Cod de procedură penală, instanța de recurs, examinînd admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărîrii instanței de apel, este în drept să decidă asupra inadmisibilității acestuia în cazul în care constată că este vădit neîntemeiat.

În acest context, Colegiul penal conchide că la judecarea cauzei în ordine de apel, instanța de apel a respectat prevederile legale relevante, prescrise de art.414-419 Cod de procedură penală, astfel, se apreciază că nu există temei legal pentru admiterea recursului ordinar declarat de avocat în numele inculpatului și, potrivit legii, Colegiul penal conchide asupra inadmisibilității acestuia, fiind vădit neîntemeiat.

7. În conformitate cu art.432 alin.(1) - (2) pct.4) Cod de procedură penală, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție

DECIDE :

Inadmisibilitatea recursului declarat de avocatul Victor Serbușca în numele inculpatului, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 21 noiembrie 2012 în cauza penală în privința lui Babuc Dorel, fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă, pronunțată integral la 12 iulie 2013.

Președinte

Petru Ursache

Judecători

Elena Covalenco

Nicolae Gordilă